



**CUIDADOS RESPIRATÓRIOS  
DOMICILIÁRIOS**



# SISTEMA DE NEBULIZAÇÃO ULTRASSÓNICO **EASYNEB II**

24 HORAS  
800 201 519



**PRAXAIR**

*Making our planet more productive*

**AEROSOLTERAPIA**



**AEROSOLTERAPIA**



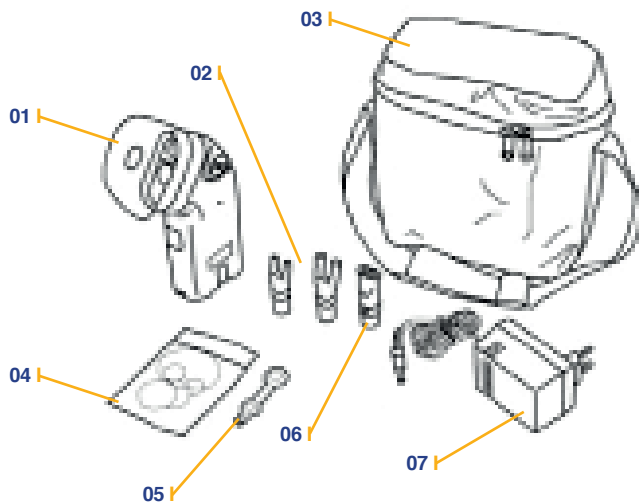
# Sistema de Nebulização Ultrassônico **EasyNeb II**

## ÍNDICE

DESCRIÇÃO DO EQUIPAMENTO	04
MODO DE FUNCIONAMENTO DO EQUIPAMENTO	05
• Montagem e preparação do sistema de nebulização	
• Como iniciar e terminar o tratamento	
NORMAS DE LIMPEZA E MANUTENÇÃO DO EQUIPAMENTO E ACESSÓRIOS	07
RECOMENDAÇÕES GERAIS	10
• Precauções de utilização e de segurança	
• Procedimentos em caso de mau funcionamento	
• Validade do equipamento	
• Doente em viagem	

# 01. DESCRIÇÃO DO EQUIPAMENTO

O seu sistema de nebulização é constituído pelo seguinte:



| 01. Nebulizador

| 02. Dispositivo nasal adulto e pediátrico

| 03. Bolsa transporte

| 04. Peças suplentes

| 05. Tampinha para limpeza

| 06. Bocal

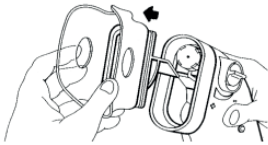
| 07. Transformador

## 02. MODO DE FUNCIONAMENTO DO EQUIPAMENTO

### MODO DE UTILIZAÇÃO DA CÂMARA NEBULIZADORA

**I ANTES** de ser utilizado, confirme que a câmara de nebulização e todos os acessórios foram limpos e desinfetados.

**I RETIRE** a máscara respiratória do aparelho.



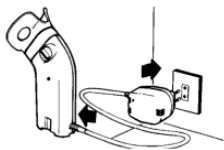
**I INJECTE** o medicamento na câmara de nebulização. Se o volume do medicamento for de 2 ml., aconselha-se a diluição com solução fisiológica até pelo menos 4 ml.



**I TORNE** a colocar a máscara respiratória. Verifique se o manípulo de regulação está na posição indicada pelos profissionais de saúde: (-) para o tratamento das vias respiratórias baixas e (+) para o tratamento das vias respiratórias altas.

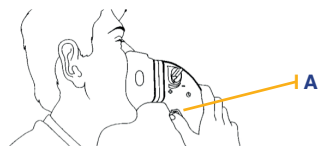
## 02. MODO DE FUNCIONAMENTO DO EQUIPAMENTO

**I LIGUE** o nebulizador à tomada de corrente eléctrica usando o alimentador fornecido. Nunca utilizar extensões eléctricas ou adaptadores.



### COMO INICIAR E TERMINAR O TRATAMENTO

**I SENTE-SE** comodamente mantendo o nebulizador na posição vertical, aproxime a máscara ao rosto e pressione o botão (A) para obter a saída da nuvem.



**I INSPIRE** lentamente e profundamente. Depois de cada inspiração, seria aconselhável reter a respiração por alguns instantes para que as pequenas gotas do aerossol inalado possam depositar-se. Depois, expire lentamente.

**I SOLTE** o botão depois de inspirar a fim de otimizar o consumo de medicamento.

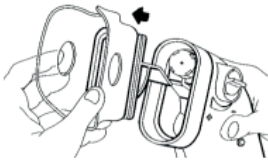
# 03. NORMAS DE LIMPEZA E MANUTENÇÃO DO EQUIPAMENTO E ACESSÓRIOS

Para limpeza e desinfecção, siga rigorosamente as instruções que lhe forem entregues e explicadas pelo técnico de saúde da PRAXAIR.

**I DEPOIS** de terminar o tratamento, desligue o cabo de alimentação do aparelho mantendo-o longe dos lugares molhados ou húmidos.

**I COLOCAR** o botão de regulação na posição "STOP".

**I RETIRE** a máscara respiratória, o bocal.



**I DEITE** uma colher (4 ml) de água desmineralizada na zona do transdutor.



**I TORNE** a instalar a máscara no nebulizador. Usando a tampinha (que deverá ser utilizada única e exclusivamente para estas operações de limpeza), feche o orifício de nebulização colocado dentro da pequena máscara (como indicado na figura).



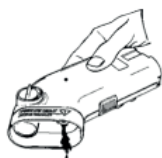
## 03. NORMAS DE LIMPEZA E MANUTENÇÃO DO EQUIPAMENTO E ACESSÓRIOS

**I INSERIR** novamente o cabo de alimentação e faça com que o aparelho funcione por um ou dois minutos.

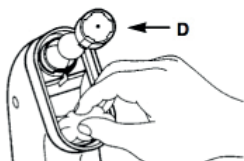
**I DESLIGUE** novamente o cabo, torne a retirar a pequena máscara respiratória, lave-a bem sob água corrente.



**I RETIRE** a água desmineralizada inclinando o nebulizador.



**I ENXUGUE** a zona do transdutor com uma gaza estéril sem o pressionar. Se a tampa (D) parecer húmida ou suja, retire-a e proceda à limpeza do pequeno disco colocado por baixo desta.





## DESINFEÇÃO

**I REPETIR** todas as operações descritas nos pontos anteriores, utilizando no lugar da água desmineralizada um desinfectante químico (cloro oxidante electrolítico) que pode-se facilmente encontrar nas farmácias, seguindo cuidadosamente as instruções do próprio produto.

**I FINALMENTE** enxaguar com água potável e secar a parte do transdutor através de uma gase estéril, sem exercer muita pressão sobre o mesmo.

**I DESINFECTAR** todos os acessórios utilizados (máscara, bocal) com o desinfectante químico e enxaguar com água potável.

**I COLOCAR** os acessórios sobre um guardanapo de papel limpo e deixar secar ao ar.



O técnico da Praxair durante as visitas domiciliárias semestrais, encarregar-se-á da manutenção do equipamento de acordo com indicação do fabricante.

## 04. RECOMENDAÇÕES GERAIS

### PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO E DE SEGURANÇA



**SIGA RIGOROSAMENTE** as instruções do seu médico e do técnico da PRAXAIR no que respeita à utilização e higiene do aparelho e de todos os seus acessórios.

**NÃO UTILIZE** a unidade para outros fins que não a inalação.

**ANTES DE UTILIZAR** o aparelho após um período prolongado de inatividade, adopte sempre as medidas de higiene necessárias e certifique-se de que o nebulizador foi limpo e desinfetado.

**NÃO SUJEITE** a unidade a impactos fortes, nem a deixe cair.

**NÃO UTILIZE** qualquer peça que não os acessórios ou as peças opcionais fornecidos.

**NÃO COLOQUE** a unidade de controlo em funcionamento se o recipiente do medicamento estiver vazio.



**NÃO DESMONTE**, repare ou modifique a unidade.

**NÃO DEVE** colocar o aparelho em funcionamento e deve desligar imediatamente a ficha de alimentação da tomada elétrica se o cabo de ligação apresentar danos ou se, após uma queda ou um incidente similar, existir o risco de danos.

**NÃO COLOQUE** material pesado sobre o cabo de alimentação. Mantenha o cabo de alimentação afastado de superfícies quentes.



**PARA DESLIGAR** a unidade principal da tomada elétrica, não puxe pelo cabo de alimentação, pegue na ficha com a mão

**DESLIGAR** a ficha de alimentação da tomada elétrica:

- Em caso de problemas de funcionamento.
- Antes de realizar trabalhos de limpeza.
- Após cada utilização.

**NÃO PERMITA** que a unidade seja utilizada por crianças ou pessoas doentes sem vigilância.

**I SE NÃO PRETENDER** utilizar a unidade durante um período de tempo prolongado, desligue a ficha de alimentação da tomada elétrica.

**I NÃO LIGUE** nem retire a ficha de alimentação da tomada elétrica com as mãos molhadas



**I NÃO UTILIZE** o nebulizador enquanto estiver no banho ou duche, nem o mergulhe em água.

## **PROCEDIMENTOS EM CASO DE MAU FUNCIONAMENTO**

Caso detecte algum problema grave de funcionamento, não manipule o equipamento e contacte a PRAXAIR, através do seu número de telefone gratuito e disponível 24 horas por dia, **800 201 519**.

Será contactado pelo técnico da Praxair para identificar a possível avaria e substituir o equipamento, se necessário.

## **VALIDADE DO EQUIPAMENTO**

A PRAXAIR assegura-lhe a disponibilização de um equipamento em correcto funcionamento, durante todo o período do seu tratamento. O período de validade do mesmo é de 1 ano. Decorrido este tempo o equipamento será sujeito a uma revisão geral, de acordo com as instruções do fabricante, nos serviços técnicos especializados da Praxair.

## 04. RECOMENDAÇÕES GERAIS

### DOENTE EM VIAGEM



Em caso de viagem contate a Praxair com antecedência mínima de uma semana para informações relativamente ao fornecimento destes serviços.

Se pensar em levar o seu equipamento numa viagem, tenha presente as seguintes recomendações:



Contacte a companhia de transportes para obter informações sobre a possibilidade de utilização e transporte do dispositivo médico durante a viagem.

Leve o equipamento como bagagem de mão, para evitar que sofra danos. Para isso, quando estiver no local de embarque, informe que se trata de um dispositivo médico para tratamento de uma patologia respiratória.

Para passar no controlo de segurança ser-lhe-á pedido que passe o equipamento pelo scanner separado da bolsa de transporte. Ainda que, de uma forma geral, os profissionais de segurança tenham conhecimento deste tipo de tecnologia, se for inquirido a esse respeito, não hesite em apresentar o relatório médico e o documento da PRAXAIR indicando que se trata de um equipamento para tratamento médico.









**CUIDADOS RESPIRATÓRIOS  
DOMICILIÁRIOS**



 **PRAXAIR**

*Making our planet more productive*